

ПОЛИТИКА ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ

I. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

ОСНОВНИ ТЕРМИНИ, съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/679 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица, във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) /Регламента/:

1) „лични данни“ означава всяка информация, свързана с идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да бъде идентифицирано („субект на данни“); физическо лице, което може да бъде идентифицирано, е лице, което може да бъде идентифицирано, пряко или непряко, по-специално чрез идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местонахождение, онлайн идентификатор или по един или повече признаци, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, психическата, умствената, икономическата, културната или социална идентичност на това физическо лице. При записване за курс, организиран от Езиков център „ИкигаЙ“ /администратор на лични данни, дружеството/, клиентът предоставя следните данни, необходими за изпълнение на целите по сключения между тях договор за предоставяне на услуга, а именно: собствено, бащино и фамилно име, телефон и e-mail-адрес на клиента /субекта на данни/.

2) „обработване“ означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбинирани, ограничаване, изтриване или унищожаване. Обработването на гореописаните лични данни, се осъществява посредством тяхното подреждане в таблици, в електронен вид, групирани по съответните курсове и подреждане и съхраняване на хартиения носител на документ за платена такса и декларация – съгласие за обработване на лични данни, подписана от клиента.

3) „регистър с лични данни“ означава всеки структуриран набор от лични данни, достъпът до които се осъществява съгласно определени критерии, независимо дали е централизиран, децентрализиран или разпределен съгласно функционален или географски принцип; Езиков център „ИкигаЙ“ води регистър на хартиен носител и в електронен вариант, достъпът до които се осъществява само от оправомощени служители в дружеството.

4) „администратор“ означава физическо или юридическо лице, публичен орган, агенция или друга структура, която сама или съвместно с други определя целите и средствата за обработването на лични данни; когато целите и средствата за това обработване се определят от правото на Съюза или правото на държава членка, администраторът или специалните критерии за неговото определяне могат да бъдат установени в правото на Съюза или в правото на държава членка. Съгласно критериите, заложи в Регламент (ЕС) 2016/679 На Европейския

Парламент и на Съвета Езиков център „ИкигаЙ” е администратор на лични данни.

5) „обработващ лични данни“ означава физическо или юридическо лице, публичен орган, агенция или друга структура, която обработва лични данни от името на администратора; Съгласно вътрешните правила на езиков център „ИкигаЙ”, само точно определени и изрично оправомощени лица-служители на дружеството имат право да обработват лични данни, която функция се съдържа в длъжностната им характеристика.

б) „съгласие на субекта на данните“ означава всяко свободно изразено, конкретно, информирано и недвусмислено указание за волята на субекта на данните, посредством изявление или ясно потвърждаващо действие, което изразява съгласието му свързаните с него лични данни да бъдат обработени; При закупуване на езиков пакет (наричан още модул) от Езиков център „ИкигаЙ”, клиентът изразява съгласието си горепосочените данни да бъдат обработвани от дружеството, с подписване на декларация-съгласие, при записване посредством email, клиентът декларира съгласие за обработване на личните му данни с отбелязване в checkbox. Ако субектът на лични данни е непълнолетен, горепосоченото съгласие се дава от негов родител/настойник/, лице упражняващо родителски права.

А/ДРУЖЕСТВОТО-АДМИНИСТРАТОР гарантира спазване на ОСНОВНИТЕ ПРИНЦИПИ, СВЪРЗАНИ С ОБРАБОТВАНЕТО НА ЛИЧНИ ДАННИ, съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/679 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните):

а) Законосъобразност – личните данни на клиентите на Езиков център „ИкигаЙ” се обработват само, доколкото е необходимо за изпълнението на договора между дружеството и клиента и/или въз основа на изричното съгласие на субекта на данните, в останалите случаи при спазване на чл. 6 от РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/679.

б) Добросъвестност – Езиков център „ИкигаЙ” предприема необходимите мерки за добросъвестно обработване на личните данни на своите клиенти.

в) Прозрачност – субектите на лични данни имат право на достъп до своите лични данни, съхранявани от дружеството при спазване на процедурата, описана по-долу.

г) Ограничение на целите личните данни се събират, само във връзка с осъществяване на езиковото обучение и за маркетингови цели за информиране на субекта на данните, за предстоящи промоции и оферти, предлагани от дружеството.

д) Свеждане на данните до минимум личните данни, обработвани от администратора са: собствено, бащино и фамилно име, телефон и e-mail-адрес на клиента.

е) Точност дружеството поддържа личните данни на клиентите в актуален вид, точни и гарантира своевременното изтриване или коригиране на неточни лични данни в предвидените от Регламента и от общите условия правила, които са описани по-долу.

ж) Ограничение на съхранението предоставените от субектите лични данни се съхраняват за целия срок на тяхното обучение, една година след това – за целите на счетоводството и маркетинга и 5 години, при издаване на фактура на физически лица.

з) Цялостност и поверителност личните данни на субектите са обработвани по начин, който гарантира подходящо ниво на сигурност на личните данни, включително защита срещу неразрешено или незаконосъобразно обработване и срещу случайна загуба, унищожаване или повреждане, като се прилагат подходящи технически или организационни мерки.

Б/ДРУЖЕСТВОТО-АДМИНИСТРАТОР гарантира спазване на ОСНОВНИТЕ ПРАВА НА СУБЕКТИТЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ И ОСИГУРЯВА ПРОЦЕДУРИ ЗА ТЯХНОТО УПРАЖНЯВАНЕ, съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/679 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните):

1. Субектът на данни има правото да оттегли съгласието, което е дал за обработване на личните му данни по всяко време. Когато това съгласие е дадено чрез online-платформата за записване, оттеглянето се извършва чрез изпращане на e-mail-съобщение до дружеството от e-mail-адреса на записалото се лице с текст „Оттеглям съгласието си личните ми данни да се обработват от Езиков център „ИкигаЙ” за целите на осъществяване на езиковото обучение и за маркетингови цели.”. Когато това съгласие е дадено с писмена декларация/въз основа на договор между дружеството и клиента на имейл адреса на Езиков център „ИкигаЙ” , оттеглянето на съгласието става посредством писмена декларация.

2. Всеки субект на данни, който е дал съгласие за обработване на личните му данни, има право да поиска информация в писмена или устна форма относно това администраторът какви данни обработва, с каква цел, за какъв срок, както и всяка друга информация, която се отнася до обработването. Посочената справка е безплатна и се предоставя в разумен срок на субекта на данни след неговото идентифициране по следния начин: чрез изпращане на e-mail-съобщение до дружеството от e-mail-адреса на записалото се лице на имейл адреса на езиков център „ИкигаЙ“

3. Субектът на данните има право да получи от администратора потвърждение дали се обработват лични данни, свързани с него, и ако това е така, да получи достъп до данните и следната информация:

а) целите на обработването;

б) съответните категории лични данни;

в) получателите или категориите получатели, пред които са или ще бъдат разкрити личните данни, по-специално получателите в трети държави или международни организации;

г) когато е възможно, предвидения срок, за който ще се съхраняват личните данни, а ако това е невъзможно, критериите, използвани за определянето на този срок;

д) съществуването на право да се изиска от администратора коригиране или изтриване на лични данни или ограничаване на обработването на лични данни, свързани със субекта на данните, или да се направи възражение срещу такова обработване;

е) правото на жалба до надзорен орган;

ж) когато личните данни не се събират от субекта на данните, всякаква налична информация за техния източник;

з) съществуването на автоматизирано вземане на решения, включително профилирането, посочено в член 22, параграфи 1 и 4, и поне в тези случаи съществена информация относно използваната логика, както и значението и предвидените последици от това обработване за субекта на данните.

Достъпът до посочената в настоящия пункт информация се осъществява по начина, описан в пункт Б/, точка 2 на настоящите общи условия.

4. Субектът на данни има право да поиска от администратора да коригира без ненужно забавяне неточните лични данни, свързани с него. Като се имат предвид целите на обработването субектът на данните има право непълните лични данни да бъдат попълнени, включително чрез добавяне на декларация. Процедурата се осъществява след идентифицирането на субекта на данни по следния начин: чрез изпращане на e-mail-съобщение до дружеството от e-mail-адреса на записалото се лице и след неговото идентифициране.

5. Чрез изпращане на e-mail-съобщение до дружеството от e-mail-адреса на записалото се лице и идентифициране на молителя-субект на данни, същият има правото да поиска от администратора изтриване на свързаните с него лични данни без ненужно забавяне, а администраторът има задължението да изтрие без ненужно забавяне личните данни, когато е приложимо някое от посочените по-долу основания:

а) личните данни повече не са необходими за целите, за които са били събрани или обработвани по друг начин;

б) субектът на данните оттегля своето съгласие, върху което се основава обработването на данните и няма друго правно основание за обработването;

в) субектът на данните възражава срещу обработването и няма законни основания за обработването, които да имат преимущество;

г) личните данни са били обработвани незаконосъобразно;

д) личните данни трябва да бъдат изтрини с цел спазването на правно задължение по правото на Съюза или правото на държава членка, което се прилага спрямо администратора;

е) личните данни са били събрани във връзка с предлагането на услуги на информационното общество;

Разпоредбата на точка 5 от пункт Б не се изпълнява, доколкото обработването е необходимо:

а) за упражняване на правото на свобода на изразяването и правото на информация;

б) за спазване на правно задължение, което изисква обработване, предвидено в правото на Съюза или правото на държавата членка, което се прилага спрямо администратора или за изпълнението на задача от обществен интерес или при упражняването на официални правомощия, които са предоставени на администратора;

в) по причини от обществен интерес в областта на общественото здраве в съответствие с член 9, параграф 2, букви з) и и), както и член 9, параграф 3;

г) за целите на архивирането в обществен интерес, за научни или исторически изследвания или за статистически цели съгласно член 89, параграф 1, доколкото съществува вероятност правото, установено в параграф 1, да направи невъзможно или сериозно да затрудни постигането на целите на това обработване;

д) или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции.

6. Субектът на данните има право да изиска от администратора ограничаване на обработването, чрез изпращане на e-mail-съобщение до дружеството от e-mail-адреса на записалото се лице или на място в офиса на езиков център „ИкигаЙ” с адрес: гр. София, бул. Витоша 32, ет. 2 и идентифициране на молителя–субект на данни, когато се прилага едно от следното:

а) точността на личните данни се оспорва от субекта на данните, за срок, който позволява на администратора да провери точността на личните данни;

б) обработването е неправомерно, но субектът на данните не желае личните данни да бъдат изтрети, а изисква вместо това ограничаване на използването им;

в) администраторът не се нуждае повече от личните данни за целите на обработването, но субектът на данните ги изисква за установяването, упражняването или защитата на правни претенции;

г) субектът на данните е възразил срещу обработването съгласно член 21, параграф 1 от Регламента в очакване на проверка дали законните основания на администратора имат преимущество пред интересите на субекта на данните.

Когато обработването е ограничено такива данни се обработват, с изключение на тяхното съхранение, само със съгласието на субекта на данните или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции или за защита на правата на друго физическо лице или поради важни основания от обществен интерес за Съюза или държава членка.

Когато субект на данните е изискал ограничаване на обработването администраторът го информира преди отмяната на ограничаването на обработването.

7. Субектът на данните има право, по всяко време и на основания, свързани с неговата конкретна ситуация, на възражение срещу обработване на лични данни, отнасящи се до него, включително профилиране, чрез изпращане на e-mail-съобщение до дружеството от e-mail-адреса на записалото се лице или на място в офиса на Езиков център „ИкигаЙ“ с адрес: гр. София, бул. Витоша 32, ет. 2 и идентифициране на молителя-субект на данни. В този случай администраторът прекратява обработването на личните данни, освен ако не докаже, че съществуват убедителни законови основания за обработването, които имат предимство пред интересите, правата и свободите на субекта на данни, или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции.

Когато се обработват лични данни за целите на директния маркетинг, субектът на данни има право по всяко време да направи възражение по горепосочения начин срещу обработване на лични данни, отнасящо се до него за този вид маркетинг, което включва и профилиране, доколкото то е свързано с директния маркетинг.

Когато субектът на данни възрази срещу обработване за целите на директния маркетинг, обработването на личните данни за тези цели се прекратява.

8. Цялата информация, необходима на субектите на данни съгласно чл. 13 и 14 от Регламента е публично достъпна на интернет-сайта на Езиков център „ИкигаЙ“ и в настоящите общи условия, същата може да бъде предоставена на клиентите и с отправяне на запитване на e-mail-адрес ikigaibg@gmail.com.

9. Субектът на данните има право да не бъде обект на решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване, включващо профилиране, което поражда правни последствия за субекта на данните или по подобен начин го засяга в значителна степен, освен ако: е необходимо за сключването или изпълнението на договор между субект на данни и администратор; е разрешено от правото на Съюза или правото на държава членка, което се прилага спрямо администратора, и в което се предвиждат също подходящи мерки за защита на правата и свободите, и легитимните интереси на субекта на данните; или се основава на изричното съгласие на субекта на данни.

В/ Ограничения на правата на субектите на лични данни се осъществяват само в случаите, изброени в чл. 23 РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/679 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните).

Г/ Езиков център „ИкигаЙ“ гарантира спазването на РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/679 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните)

Достъп до пълния текст на Регламента:

II. ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО СЪБИРА ЕЗИКОВ ЦЕНТЪР „ИКИГАЙ”

Личната информация, която събира Езиков център “ИкигаЙ” може да включва името, адреса, email адреса, телефонния номер, други данни, изисквани от Закона за счетоводството и други закони. ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ СЕ СЪХРАНЯВА В ЕЛЕКТРОНЕН ВИД като се изпраща на Клиента при подписване на Договор за обучение.

Езиков център „ИкигаЙ” събира информация за Вас, която може да бъде поискана по телефон, email адрес или чрез интернет комуникация в официалните социални мрежи, които същият използва.

III. ЗА КАКВО ИЗПОЛЗВА ИНФОРМАЦИЯТА ЕЗИКОВ ЦЕНТЪР „ИКИГАЙ”

Информацията, която Езиков център „ИкигаЙ” поиска от Вас, ще бъде използвана, за да:

- Предоставяме услугите, които сте заявили, включително да обработваме поръчките Ви и да изпълняваме задълженията си, възникнали от договорните отношения между нас;
- Предоставяме нова информация, пряко свързана с услуги, които сте заявили;
- Отговаряме на запитвания и да Ви предоставяме информация, която сте поискали, включително помощ за решаването на въпроси, възникнали във връзка с Ваши запитвания;
- Използваме ре-маркетинг през доверени сайтове, включително Google AdWords, Instagram, YouTube и Facebook;
- Търсим Вашите мнения или коментари относно предоставяните от нас услуги/ обучения;
- Правим статистически анализи и други анализи за подобряване на услугите ни;
- Осигурим запазване на Вашите интереси във връзка с ползването на сайта или услугите ни;
- Ви информираме за промени в Общите условия, политиката за поверителност или услугите ни, информация за Центъра*, както и отнасящи се до Ваше запитване.

**Ще получавате подобна информация, само ако сте дали съгласие за това.*

IV. РАЗКРИВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ

Езиков център „ИкигаЙ” не предоставя на трети лица и не търгува с Вашата лична информация. Информация може да се предостави, единствено когато законът го изисква, когато са нарушени правилата на Центъра или за защита на правата, собствеността или безопасността на персонала на Центъра и на други лица.

V. ВАШЕТО СЪГЛАСИЕ

Използвайки услугите на Центъра, Вие се съгласявате с Политиката ни за поверителност.

VI. КАК МОЖЕ ДА ПОЛУЧИТЕ ДОСТЪП, КОРИГИРАНЕ ИЛИ ЗАЛИЧАВАНЕ НА ВАШИТЕ ЛИЧНИ ДАННИ

Вие имате право по всяко време да поискате от нас:

- - Достъп до Вашите лични данни, събрани в процеса на предоставяне и ползване на услугите, включително: потвърждение дали обработваме Ваши лични данни, какви категории са те, целите на това обработване, и получателите, на които данните се разкриват, както и съобщение с копие на личните Ви данни, които се обработват, и техния източник;
- - Коригиране на информация, която сте заявили при нас, когато е станала невярна или неактуална, напр. на email адреса си, и каквато и да е друга информация;
- - Зачистване или блокиране на Ваши лични данни, когато обработването им не отговаря на изискванията на Закона за защита на личните данни или на Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679);
- - Уведомяване за това коригиране, зачистване или блокиране на третите лица, на които са били разкрити личните Ви данни, освен когато това е невъзможно или е свързано с прекомерни усилия.

Желаното от Вас действие по предоставянето на достъп, коригиране, зачистване или блокиране на лични данни се извършва единствено по отношение на Вашите лични данни. Извършването му е безплатно.

За да поискате достъп, коригиране, зачистване или блокиране на Вашите лични данни, които обработваме, е необходимо да изпратите до нас писмено заявление, което съдържа:

- Име, адрес и други данни за идентифициране на съответното физическо лице;
- Описание на искането;
- Предпочитана форма за предоставяне на информацията по чл. 28, ал. 1;
- Подпис, дата на подаване на заявлението и адрес за кореспонденция.
- Нотариално заверено пълномощно, когато се подава от упълномощено лице. Заявлението може да бъде подписано и с електронен подпис.

Заявлението се изпраща на email: ikigaibg@gmail.com

Ние ще изпълним искането Ви за достъп, коригиране, заличаване или блокиране в срок до 14 дни, при спазване на законовите изисквания и изключения в тази връзка.

Вие ще бъдете уведомени за решението за извършване на поисканото действие или отказът за това съгласно изискванията на закона. Уведомлението за това ще Ви бъде изпратено по пощата с обратна разписка или може да се получи лично срещу подпис.

VII. КАК МОЖЕ ДА ПОДАДЕТЕ ВЪЗРАЖЕНИЕ ИЛИ ОПЛАКВАНЕ СРЕЩУ ОБРАБОТВАНЕТО НА ЛИЧНИТЕ ВИ ДАННИ

В предвидените от закона случаи, Вие имате право да:

- Възразите пред нас срещу обработването на личните Ви данни при наличие на законово основание за това; когато възражението е основателно, личните данни на съответното физическо лице не могат повече да бъдат обработвани;
- Да възразите срещу обработването на личните Ви данни за целите на директния маркетинг;
- Да бъдете уведомени преди личните Ви данни да бъдат разкрити за пръв път на трети лица или използвани от Ваше име за целите по предходната точка на този член, като Ви бъде предоставена възможност да възразите срещу такова разкриване или използване.

Ако желаете да направите каквото и да оплакване за начина, по който се обработват Вашите данни, можете да се свържете с нас на ikigaibg@gmail.com. Ако не сте удовлетворени от нашия отговор или не смятате, че обработваме данните Ви по законосъобразен начин, можете да се обърнете към компетентния орган за защитата на личните данни – Комисия за защита на личните данни:

Адрес: гр. София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2

тел.: 02/915 35 18, 02/915 35 15, 02/915 35 19, факс: 02/915 35 25

E-mail: kzld@cpdp.bg

Уеб сайт: www.cdpd.bg